



---

Von-Kurz-Straße 15, 39039 Niederdorf (Bz) - via Von-Kurz, 15, 39039 Villabassa (Bz)  
Tel. 0474/741700 - Fax 0474/741712 - Str.Nr. und Mwst.Nr. - cod. fisc. e part.Iva 01121900219  
E-mail: [Info@niederdorf.ah-cr.bz.it](mailto:Info@niederdorf.ah-cr.bz.it) - ZEM-PEC: [von-kurz@legalmail.it](mailto:von-kurz@legalmail.it) [www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com)

---

## ENTSCHEIDUNG DES DIREKTORS Nr. 59 vom 27.03.2024

**GEGENSTAND: Frau D.R., Heimgehilfin: Gewährung von Sonderurlaub gemäß Staatsgesetz Nr. 104 vom 05.02.1992.**

Nach Einsichtnahme in die Entscheidung des Direktors dieser Von-Kurz-Stiftung vom 26.09.2012 Nr. 83, mit welcher Frau D.R., geboren am xx.xx.19xx, mit Ablauf 01.09.2012 als Heimgehilfin in die Stammrolle in dieses Seniorenwohnheim versetzt wurde;

Festgestellt, dass ein Familienmitglied eine Diagnose aufweist, die die Förderung gemäß Staatsgesetz Nr. 104 vom 05.02.1992 bestätigt;

Festgestellt, dass Frau D.R. um die Gewährung von Sonderurlaub im Ausmaß von 5,5 Monaten u.zw. vom 15.04.2024 – 30.09.2024, gemäß Art. 33 genannten Staatsgesetztes ersucht hat;

Dass für oben genannten Urlaub sämtliche Lohnbezüge zustehen und die Sozialbeiträge einzuzahlen sind, jedoch nicht für das 13. Monatsgehalt, Urlaub und die wirtschaftliche Gehaltsvorrückung;

Nach Einsichtnahme in die Personalordnung, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 21/2018;

Nach Einsichtnahme in die R.G. Nr. 7/2005;

Nach Einsichtnahme in die gültigen Gehaltsabkommen für die Bediensteten der ÖFWE in der Provinz Bozen;

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan für das Personal des Seniorenwohnheimes Von-Kurz-Stiftung Niederdorf;

Nach Einsichtnahme in das Budget für das laufende Finanzjahr 2024;

**e n t s c h e i d e t**

**DER DIREKTOR**

## DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE n. 59 del 27/03/2024

**OGGETTO: Sig.ra D.R., inserviente: concessione di congedo straordinario a mente della Legge n. 104 dd. 05/02/1992.**

Vista la determinazione del Direttore di Amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz del 26/09/2012 n. 83, con la quale è stata collocata in ruolo quale inserviente di questa Residenza per Anziani con decorrenza 01/09/2012 la sig.ra D.R., nata il xx/xx/19xx;

Costatato che un membro familiare dimostra una diagnosi, che accerta il diritto di sostegno a mente della legge statale n. 104 dd. 05/02/1992;

Costatato che la sig.ra D.R. ha posto domanda per la concessione di 5,5 mesi (15/04/2024 – 30/09/2024) di congedo straordinario a mente dell'art. 33 della citata legge statale;

Che tale congedo straordinario è retribuito ed è coperto da contribuzione però non valevole per la tredicesima, il congedo ordinario e la progressione economica periodica;

Visto il regolamento del personale, approvato con delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 21/2018;

Visto le L.R. n. 7/2005 nel testo vigente;

Preso visione degli accordi economici dei dipendenti degli IPAB nella Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista la pianta organica per il personale della Residenza per Anziani - Fondazione Von-Kurz di Villabassa;

Visto il budget per l'esercizio finanziario corrente 2024;

**IL DIRETTORE**

**d e t e r m i n a**

1. Der Heimgehilfin Frau D.R., geboren am xx.xx.19xx in xxxxx, aufgrund des vorgelegten Befundes eines Familienmitgliedes, 5,5 Monate Sonderurlaub, gemäß Staatsgesetz Nr. 104 vom 05.02.1992, Art. 33, vom **15.04.2024 – 30.09.2024** zu gewähren.
  2. Dass für oben genannten Sonderurlaub sämtliche Lohnbezüge, ausgenommen Urlaub und die wirtschaftliche Gehaltsvorrückung zustehen und die Sozialbeiträge einzuzahlen sind.
  3. Zu erklären, dass vorliegende Entscheidung im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt.
  4. Gegen diese Entscheidung kann jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen
1. di concedere all'inserviente sig.ra D.R., nata il xx/xx/19xx a xxxxx, a causa della diagnosi presentata di un membro familiare, 5,5 mesi di congedo straordinario, secondo la legge statale n. 104 – art. 33 dd. 05/02/1992 a partire dal **15/04/2024 fino al 30/09/2024**.
  2. Che tale congedo straordinario è retribuito ad eccezione il congedo ordinario e la progressione economica periodica ed è coperto da contribuzione.
  3. Di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano.
  4. Avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni della data d'esecutività.

\*\*\*\*\*

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

Positives Sichtvermerk betreffend die Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile  
verwaltungstechnische sowie buchhalterische (articolo 9 comma 4 LR 07/2005)  
Ordnungsmäßigkeit (Artikel 9 Abs. 4 RG 07/2005)

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

---

**VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG**

Diese Maßnahme wurde an der öffentlichen und digitalen Amtstafel der Stiftung ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il presente provvedimento è stato pubblicato all'albo pretorio pubblico e digitale della Residenza per Anziani ([www.von-kurz-stiftung.com](http://www.von-kurz-stiftung.com))

**am / il 28.03.2024**

für 10 aufeinander folgende Tage ohne Einwendungen veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi senza opposizioni.

**DER DIREKTOR - IL DIRETTORE**

Brunner Hubert

*- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -*